



Consiglio
dell'Unione europea

**Bruxelles, 22 ottobre 2021
(OR. en)**

**13150/21
ADD 1**

**COMER 103
WTO 243
UD 258
COHOM 129**

NOTA DI TRASMISSIONE

| | |
|----------------|---|
| Origine: | Segretaria generale della Commissione europea, firmato da Martine DEPREZ, direttrice |
| Data: | 14 ottobre 2021 |
| Destinatario: | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, segretario generale del Consiglio dell'Unione europea |
| n. doc. Comm.: | COM(2021) 632 final - ANNEXES 1 to 8 |
| Oggetto: | ALLEGATI della RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL PARLAMENTO EUROPEO E AL CONSIGLIO sulle autorizzazioni all'esportazione comunicate nel 2020 a norma del regolamento relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumani o degradanti |

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2021) 632 final - ANNEXES 1 to 8.

All.: COM(2021) 632 final - ANNEXES 1 to 8

Bruxelles, 14.10.2021
COM(2021) 632 final

ANNEXES 1 to 8

ALLEGATI

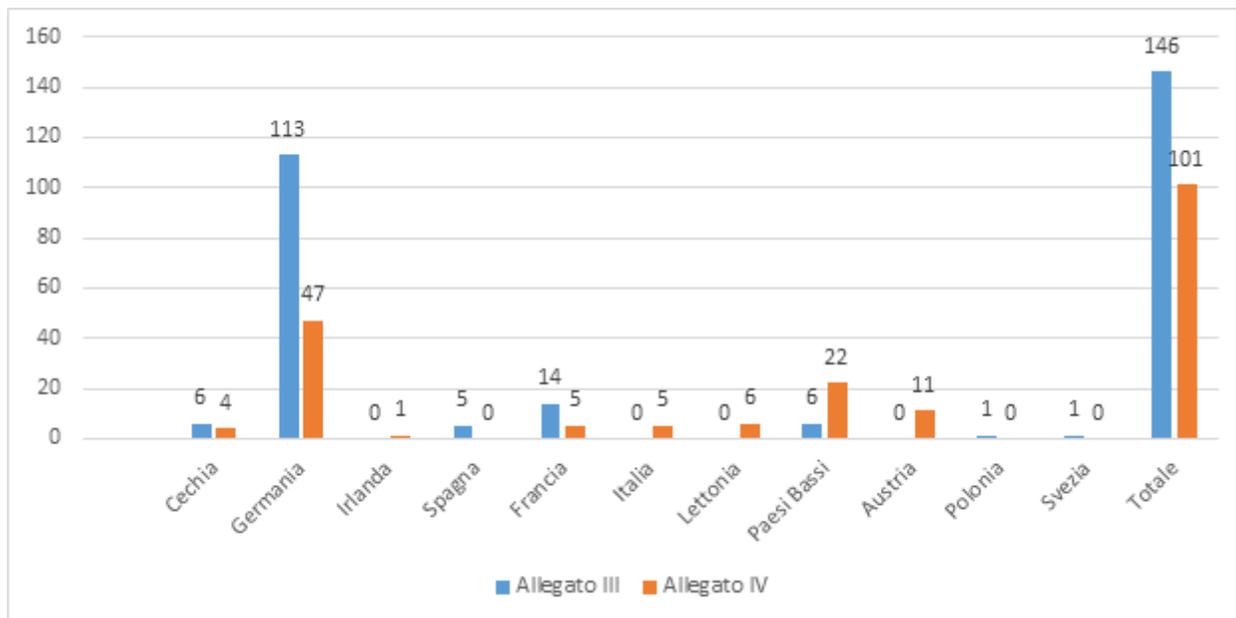
della

RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL PARLAMENTO EUROPEO E AL CONSIGLIO

**sulle autorizzazioni all'esportazione comunicate nel 2020 a norma del regolamento
relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena
di morte, per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumani o degradanti**

Allegato 1

Numero comunicato di autorizzazioni di esportazione rilasciate dagli Stati membri in conformità dell'articolo 20, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2019/125 per voce dell'allegato



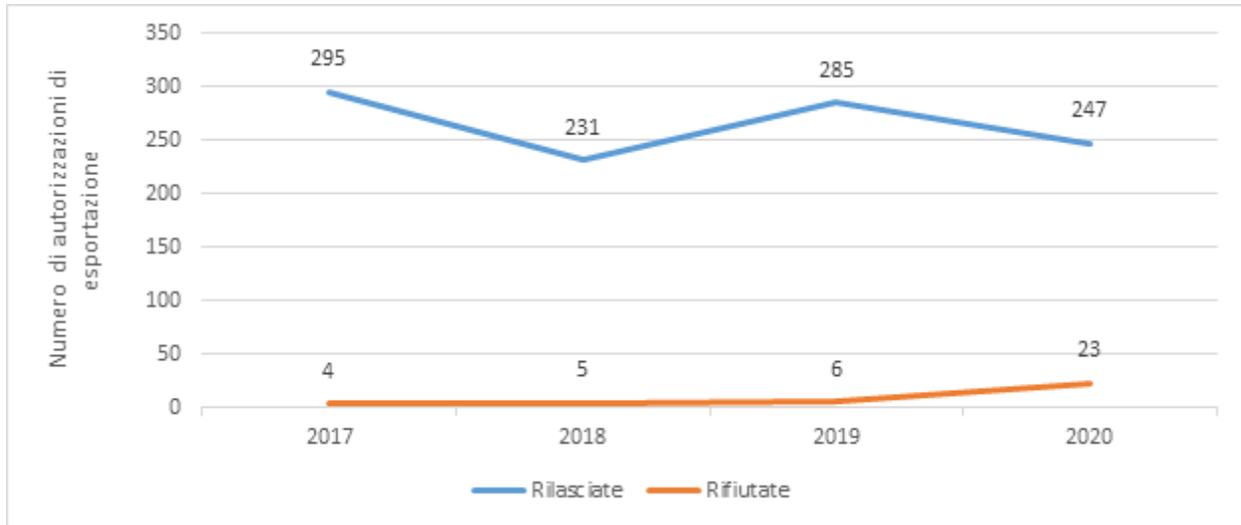
Allegato 2

Numero comunicato di autorizzazioni di esportazione per voce dell'allegato



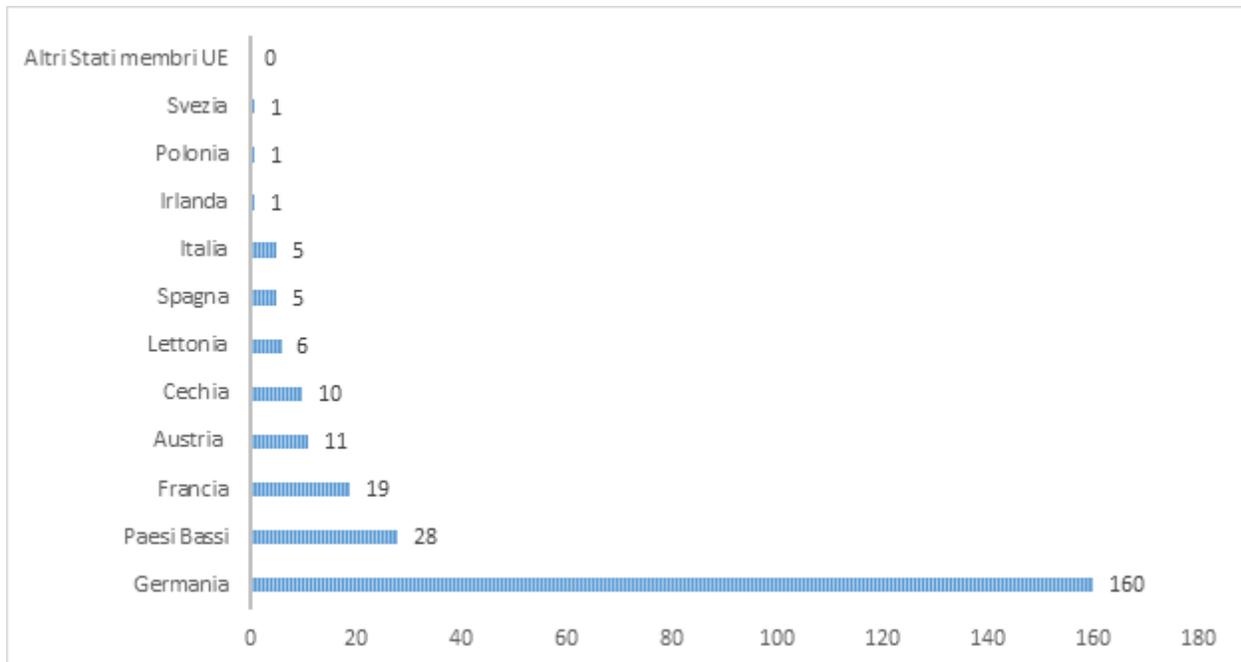
Allegato 3

Numero comunicato di autorizzazioni di esportazione rilasciate dagli Stati membri nel periodo 2017-2020



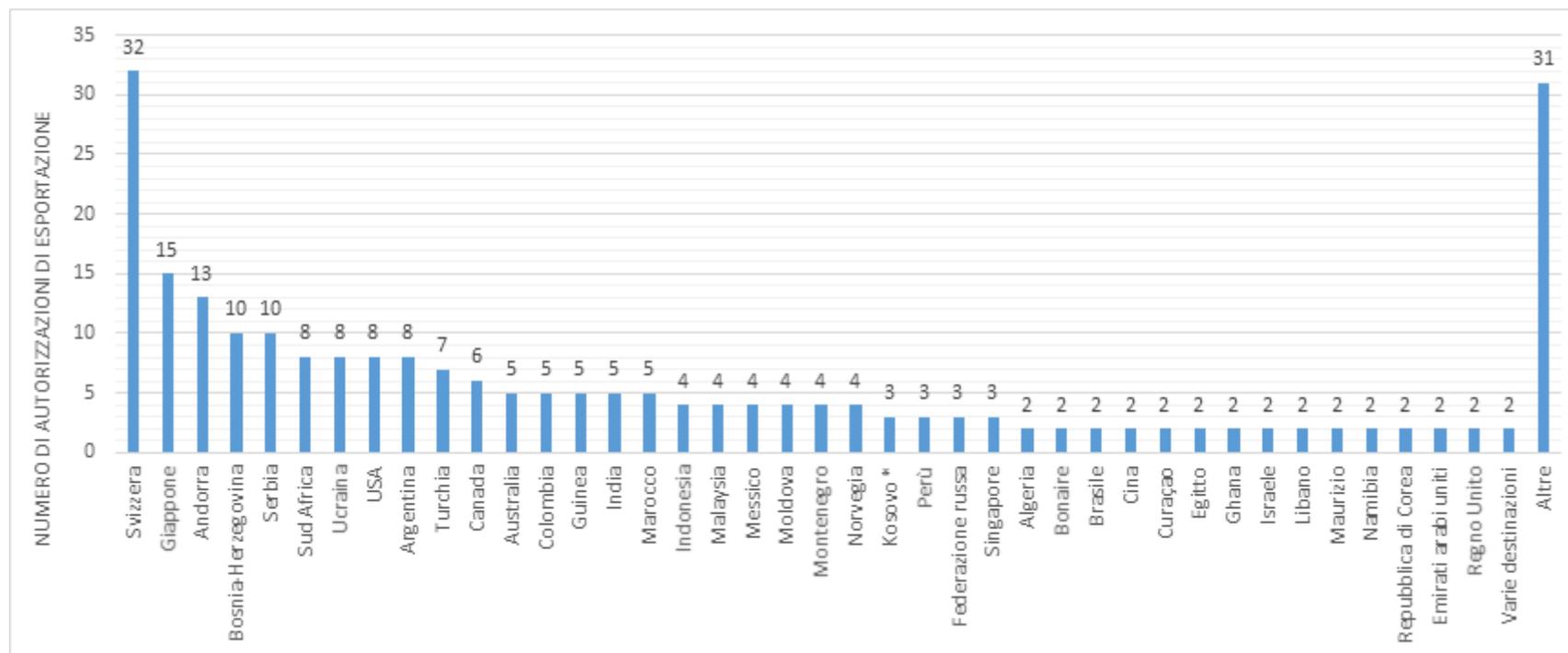
Allegato 4

Numero comunicato di autorizzazioni di esportazione rilasciate dagli Stati membri



Allegato 5

Destinazioni comunicate⁽¹⁾ delle esportazioni autorizzate nel 2020⁽²⁾



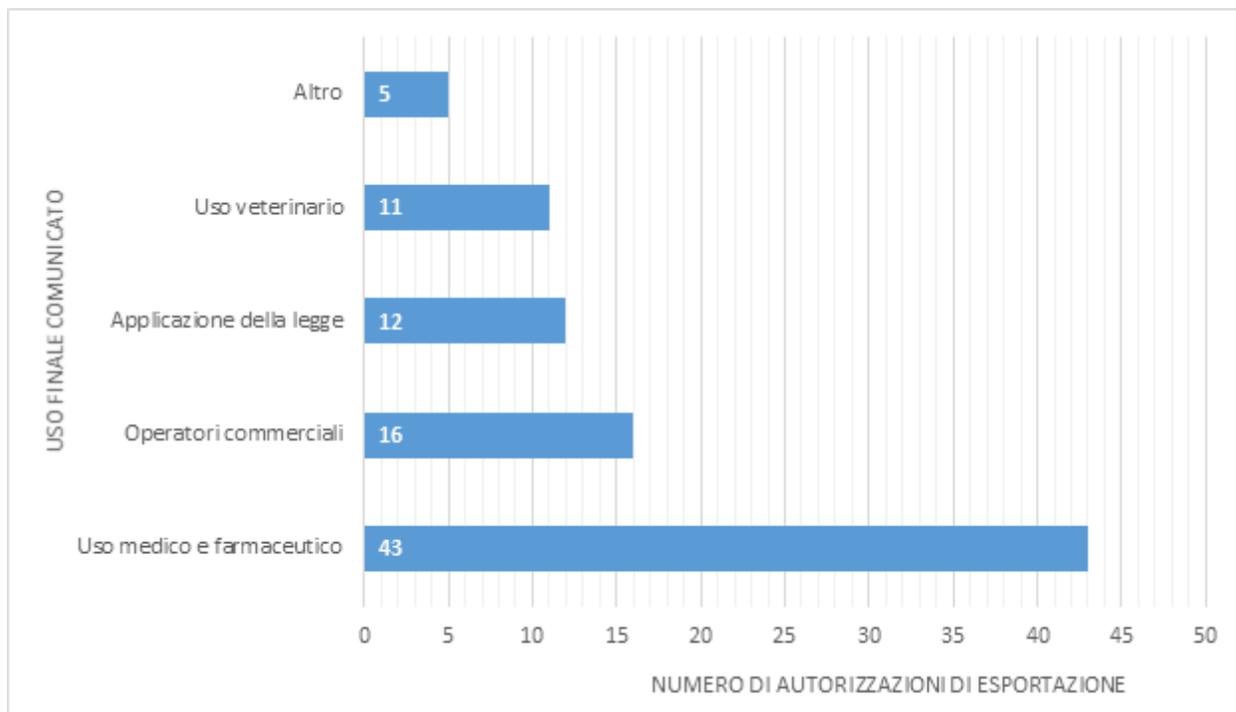
⁽¹⁾ Se nell'elenco delle destinazioni viene utilizzato un nome particolare, esso fa riferimento esclusivamente al territorio (doganale) comunemente noto con quel nome.

⁽²⁾ Nella dicitura "altre destinazioni" rientrano quelle per le quali è stata comunicata una sola autorizzazione di esportazione, vale a dire: Aruba, Bahrein, Bangladesh, Belize, Camerun, Repubblica centrafricana, Cile, Costa Rica, Ecuador, Gabon, Georgia, Haiti, Hong Kong, Iran, Iraq, Giordania, Kenya, Malawi, Mauritania, Nuova Caledonia, Nuova Zelanda, Niger, Nigeria, Macedonia del Nord, Oman, Paraguay, Arabia Saudita, Sri Lanka, Taiwan, Uganda e Uruguay. "Varie destinazioni" si riferisce alle autorizzazioni rilasciate una sola volta per uno stesso prodotto esportato verso più di un paese.

* Tale designazione non pregiudica le posizioni riguardo allo status ed è in linea con la risoluzione 1244 (1999) dell'UNSC e con il parere della CIG sulla dichiarazione di indipendenza del Kosovo.

Allegato 6

Uso finale comunicato delle esportazioni autorizzate verso paesi terzi nel 2020⁽³⁾



⁽³⁾Il numero di autorizzazioni di esportazione non coincide con il numero indicato negli allegati precedenti poiché non tutte le autorità nazionali specificano l'uso finale.

Allegato 7

Panoramica delle esportazioni autorizzate comunicate delle merci di cui all'allegato III nel 2020

| Codice | Prodotto (allegato III) | Destinazione | Uso finale | Autorità competente |
|---------------|---|--|---|----------------------------|
| 1.1 | Anelli e sistemi di catene (escluse le manette normali) | Bahrein (1) | Applicazione della legge | CZ |
| | | Norvegia (1), Svizzera (3), Stati Uniti (1) | Uso finale non specificato | DE |
| | | Georgia (1) | Applicazione della legge | PL |
| 2.1 | Armi portatili a scarica elettrica, tra cui, ma non esclusivamente, manganelli e scudi a scarica elettrica, fucili con proiettili di gomma e storditori elettrici (taser) | Bosnia-Erzegovina (2*), Serbia (1*), Moldavia (2*) * queste autorizzazioni riguardano anche le merci della categoria 3.1 in appresso. | Operatori commerciali | CZ |
| | | Andorra (1), Stati Uniti (1) | Applicazione della legge | ES |
| | | Stati Uniti (3), Mauritania (1), Repubblica centrafricana (1), Nuova Caledonia (1) | Operatore commerciale (Stati Uniti), altro (Repubblica centrafricana), applicazione della legge (Mauritania, Nuova Caledonia) | FR |
| | | Varie destinazioni (Australia, Islanda, Norvegia, Stati Uniti, Svizzera) (1) | Applicazione della legge | NL |

| | | | | |
|-----|---|--|--|----|
| 3.1 | Armi e materiale portatili per la somministrazione o la diffusione di una dose di sostanza chimica inabilitante o irritante | Bosnia-Erzegovina (2*), Serbia (1*), Moldova (2*) * queste autorizzazioni riguardano anche le merci della categoria 2.1 di cui sopra. | Operatori commerciali | CZ |
| | | Andorra (6), Argentina (1), Bosnia-Erzegovina (2), Costa Rica (1), Israele (1), Giappone (11), Kosovo * (3), Libano (1), Montenegro (3), Namibia (2), Macedonia del Nord (1), Paraguay (1), Moldova (2), Svizzera (12), Serbia (5), Sri Lanka (1), Sudafrica (5), Taiwan (1), Turchia (1), Ucraina (1), Stati Uniti (1), Regno Unito (1) <i>* Tale designazione non pregiudica le posizioni riguardo allo status ed è in linea con la risoluzione 1244 (1999) dell'UNSC e con il parere della CIG sulla dichiarazione di indipendenza del Kosovo.</i> | Uso finale non specificato | DE |
| | | Andorra (2) | Operatori commerciali | ES |
| | | Camerun (1), Marocco (3), Andorra (4) | Operatori commerciali, altro (Marocco) | FR |
| | | Bonaire (1), varie destinazioni (Sint Eustatius, Bonaire, Saba, Curaçao, Sint Maarten, Aruba) (1) | Applicazione della legge | NL |

| | | | | |
|-----|--|--|---------------------------------|----|
| | | Stati Uniti (1) | Operatore commerciale | SE |
| 3.2 | Vanillilamide dell'acido pelargonico (PAVA) | Australia (2), Brasile (2), Giappone (3), Canada (1), Colombia (2), Malaysia (1), Nigeria (1), Repubblica di Corea (1), Federazione russa (1), Svizzera (3), Sud Africa (2), Turchia (1), Cina (1) | Uso finale non specificato | DE |
| 3.3 | Oleoresina di capsicum (OC) | Argentina (1), India (2), Federazione russa (1), Svizzera (5), Singapore (1) | Uso finale non specificato | DE |
| | | Algeria (1) | Applicazione della legge | ES |
| 3.4 | Miscele contenenti almeno lo 0,3 % in peso di PAVA o OC e un solvente (spray al peperoncino) | Svizzera (3), Singapore (2), Ucraina (7), Stati Uniti (1), Cina (1) | Uso finale non specificato | DE |
| | | Bonaire (1), Svizzera (1), Giordania (1) | Applicazione della legge, altro | NL |

Allegato 8

Panoramica delle esportazioni autorizzate comunicate delle merci di cui all'allegato IV nel 2020

| Codice | Prodotto (allegato IV) | Destinazione | Uso finale | Autorità competente |
|---------------|---|---|-------------------------|----------------------------|
| 1.1 d) | Pentobarbital sale sodico (CAS 57-33-0) | Israele (1) | Uso veterinario | IE |
| | | Maurizio (2), Marocco (2) | Uso medico/farmaceutico | FR |
| 1.1 g) | Tiopental (CAS RN 76-75-5) | Bosnia-Erzegovina (6), Montenegro (1), Serbia (4) | Uso medico/farmaceutico | AT |

| | | | | |
|--------|---|--|--|----|
| 1.1 h) | Tiopental sale sodico (CAS RN 71-73-8), detto anche tiopentone sodico | Iraq (1), Algeria (1), Arabia Saudita (1), Iran (1) | Uso medico/farmaceutico | CZ |
| | | Australia (1) | Uso medico/farmaceutico | FR |
| | | Argentina (1), Uruguay (1), Turchia (3) | Uso medico/farmaceutico | IT |
| | | India (3), Federazione russa (1), Indonesia (1), Bangladesh (1) | Uso medico/farmaceutico | LV |
| 1.1 | Altri anestetici barbiturici ad azione breve e intermedia | Egitto (2), Argentina (5), Australia (1), Cile (1), Ecuador (1), Ghana (1), Indonesia (3), Giappone (1), Canada (3), Kenya (1), Colombia (3), Malaysia (1), Messico (4), Nuova Zelanda (1), Norvegia (3), Oman (1), Perù (3), Repubblica di Corea (1), Svizzera (4), Sud Africa (1), Turchia (2), Uganda (1), Emirati arabi uniti (2), Regno Unito (1) | Uso finale non specificato | DE |
| | | Canada (2), Australia (1) Hong Kong (1), Malaysia (2), Aruba (1), Curaçao (2), Haiti (1), Belize (1), Libano (1), Niger (1), Malawi (1), Ghana (1), Svizzera (1), Gabon (1), Guinea (5) | Uso veterinario (Canada, Australia, Hong Kong, Malaysia, Aruba, Curaçao, Svizzera), uso medico e farmaceutico (Haiti, Belize, Libano, Niger, Malawi, Ghana, Gabon, Guinea) | NL |